

Katholische Gottesdienste zu den Pfingsttagen

In der augenblicklichen Phase nach den Corona-Einschränkungen werden die Gottesdienste erst vorsichtig wieder aufgenommen. So finden zur Zeit für Eiderstedt und Stapelholm nur in St. Knud, Friedrichstadt, Messen statt.

Für das bevorstehende Pfingstfest wird es daher am Pfingstsonntag, 31. Mai, sowohl um 10 Uhr, als auch um 18 Uhr eine Festmesse in St. Knud geben. Damit soll auch den Touristen, die jetzt in größerer Zahl in unser Land kommen, die Gelegenheit zum Gottesdienstbesuch ermöglicht werden.

Im Juni wird dann jeweils sonntags um 10 Uhr eine Messe in St. Knud stattfinden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass für diese Gottesdienste besondere Vorkehrungen gelten. Bitte tragen Sie beim Betreten der Kirche eine Gesichtsmaske und halten Sie immer den notwendigen Sicherheitsabstand.

Am 10. Juni um 19 Uhr findet im Franziskusraum eine Sitzung des Ortspastoralausschusses statt. Auf dieser Sitzung wird dann auch über eine Ausweitung der Gottesdienste beraten.



Gastfreundschaft zu Corona-Zeiten – Die Knud-Lotsen

Kaum waren die Reisebeschränkungen innerhalb Deutschlands gefallen, waren die Fähren zu den Inseln ausgebucht und die Warteschlangen zum Autotransport nach Sylt nahmen riesige Ausmaße an.

Wir merken wieder, welche wunderschöne Gegend unsere Heimat ist und wie ausgehungert nach Urlaub die Menschen in dieser Corona-Zeit sind.

Normalerweise bedeutet die Urlaubszeit auch eine große Bereicherung unserer Kirchengemeinden. Gäste aus allen deutschen Landen kamen zu den Gottesdiensten.

Vorher und nachher an den Kirchentüren und gerade beim Kirchenkaffee kam es zu interessanten Gesprächen und vielerlei Kontakten. Dies alles geht zur Zeit aufgrund der Sicherheitsvorkehrungen nicht. Zum Schutz vor der Infektion mit dem Virus. Keine Gastfreundschaft unserer Gemeinden für die Besucher in Nordfriesland.

Keine Gastfreundschaft? Müssen sich nicht unsere Formen ändern, wenn sich die



Bedingungen ändern? Wir in Friedrichstadt bieten daher für alle interessierten Urlauber einen digitalen „Lotsendienst“ an.

Welche Möglichkeiten gibt es im Moment und welche nicht? Sind die Bäder offen und wie kommt man zu welchem Strand? Welche Events finden statt und wo gibt es Angebote zur Kinderbetreuung?

Die Antworten auf diese Fragen, gespickt mit „Geheimtipps“ von uns „Einheimischen“, die soll es in einer Whats-App-Gruppe geben, zu der man sich kostenlos und unverbindlich einfach anmelden kann: st.knud-friedrichstadt@t-online.de.

Und wer Freude daran hat, für Urlauber in unserer Stadt und dem faszinierenden Nord-

friesland ein bisschen digitaler Begleiter und Lotse durch diese Zeit zu sein: Auch bitte unter dieser Mailadresse melden!

Ach ja, wir sagen natürlich auch, wann es wo unter welchen Auflagen Gottesdienste gibt (und nicht nur die katholischen).

Ihre Gemeinde St. Knud, Friedrichstadt. Bleiben Sie gesund und gut behütet!

**Ihr Fachbetrieb
in Ihrer Nähe!**

iwers

Heizung-Sanitär

- Gas- + Ölbrennwerttechnik
- Solar-, Holz- und Wärmepumpenanlagen
- Sanitärtechnik - Bäder
- Kundendienst

25879 Stapel
Meiereistraße 9
Telefon 04883/360
www.heizung-iwers.de

Unser Kundendienst ist unsere Stärke. Service wird bei uns großgeschrieben.

Ihre Maklerin in
Friedrichstadt und Umgebung

SCHWEGER IMMOBILIEN

Inh. Helga Schweger

Prinzenstraße 34 • 25840 Friedrichstadt
Tel. 04881-937255 • www.schweger-immo.de

Gardinen in großer Auswahl!

Beratung • ausmessen • Montage

Plisseestores • Rollos Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung

TEXTILHAUS
Adolf Barteld
Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 25774 Lunden
Telefon 04882-230 Fax 603340

INGE'S PFLEGESERVICE

Wir richten uns nach Ihren Wünschen!

Telefon 04881-71 07
Fax 04881-93 71 61

E-Mail: inges-pflegeservice@t-online.de

Versorgungsverträge mit allen Krankenkassen!

- Gerne beraten wir Sie kostenlos und unverbindlich zu allen Fragen in Bezug zur häuslichen Versorgung und Wohnraumanpassung.
- Ein besonderer Service für unsere Kunden:
- Haus-Notruf-System (Kostenlos wenn Pflegegrad vorhanden ist)
- Mittags-Service (NUR FÜR UNSERE KUNDEN)

Hauptstraße 49 / 25878 Seeth

Dahrenhof

Seniorenwohnen unter Reet

Wir pflegen das Besondere – und das sieht man bei uns bereits auf den ersten Blick.

- Familiäre Atmosphäre
- KH-Anschlusspflege
- hervorragendes Raumklima
- vollstationäre Pflege
- abwechslungsreiches Beschäftigungsprogramm
- durch Reetdach
- von allen Kassen anerkannt

Kontakt: Gabriele und Matthias Martensen
25878 Drage bei Friedrichstadt - Tel.: 04881/93610
www.dahrenhof.de

für Sie – pünktlich – freundlich – hilfsbereit – www.taxi-500.de

TAXI 500

Friedrichstadt
04881 -

Café am Bahnhof

Immer mittwochs:
Dinkel-Grünkernbrot 500 g **3,20 €**

Gesa Kobarg
Bahnhofstr. 1a • Friedrichstadt
04881-937900

... derzeit nur mit Termin!

berens die friseure

MEISTER-BETRIEB

Mi., 3. Juni
wieder After-Work-Schnitt mit Anmeldung.
Wir haben jeden 1. Mittwoch im Monat bis 21 Uhr für Dich geöffnet!

Telefon 04881-7268
Westerlilienstr. 22 · 25840 Friedrichstadt

Unser Grilltipp: Abwechslung mit Erdnuss und Dips

(djd). Verführerische Düfte aus dem Garten oder vom Balkon nebenan kündigen es an: Sommerzeit ist Grillzeit - und das am liebsten mit jeder Menge Genuss und Abwechslung. Grillmeister probieren mit Kreativität neue Rezepte und Kombinationen aus.

Ein vielfältiger Begleiter der Sommerküche vom Rost ist etwa die Erdnuss. Sie verleiht leckeren Gerichten das gewisse Extra. Dabei ist die Erdnuss nicht nur eine köstliche Zutat, in ihr stecken auch viele wertvolle Nährstoffe, die den Grillgenuss perfekt machen.

So ist der Powersnack reich an Protein, Zink, Magnesium und Ballaststoffen. Ballaststoffe etwa sind ein wichtiger Teil einer ausgewogenen Ernährung und helfen, sich länger satt zu fühlen. Mehr Informationen und Rezepte gibt es unter www.erdnuesse.de.

Rezepttipp: Lachs mit Erdnusskruste auf knusprigem Salat. Zutaten für 4 Personen: 40 ml Sojasoße, 30 g flüssiger Honig, 6 EL Öl, 4 Lachsfilets mit Haut, 1/2 Rotkohl, 400 g Möhren, 1 Bio-Orange, 5 EL Apfelessig, Salz, Pfeffer, 60 g ültje Erdnüsse, geröstet und ohne Salz, 1 Bund Rucola.

Zubereitung: Sojasoße, Honig und 2 EL Öl verrühren. Lachsfilets mit etwas Marinade bepinseln und 15 Minuten kaltstellen. Rotkohl putzen, waschen und in feine Streifen schneiden. In eine Schüssel geben und gründlich durchkneten.



Möhren schälen und grob raspeln. Orange heiß waschen, trocken tupfen und die Schale abreiben. Anschließend halbieren und auspressen. Rotkohlstreifen, Möhrenraspel, abgeriebene Orangenschale und -saft, Essig und 4 EL Öl vermengen. Mit Salz und Pfeffer würzen, kaltstellen.

Erdnüsse fein hacken und unter die übrige Marinade rühren. Lachsfilets in eine Grillschale geben. Mit der Erdnussmarinade beträufeln und zugedeckt auf dem heißen Grill etwa acht Minuten grillen. Rucola putzen, waschen, trocken schütteln und unter den Rotkohlsalat heben.

Salat und Lachs auf Tellern anrichten.

Auch für die Zubereitung von Dips eignen sich Erdnüsse perfekt. Denn: Grillgerichte und Dips, das gehört einfach zusammen. Mit etwas Brot oder als Begleiter zu gegrilltem Gemüse, Fisch oder Fleisch sind die selbstgemachten Soßen beliebt und schnell zubereitet: Erdnuss-Dip: Zutaten für 4 Portionen: 1 Zwiebel, 2 Knoblauchzehen, 1 EL Erdnussöl, 150 g ültje Erdnüsse, geröstet und gesalzen, 2 EL ültje Erdnuss Creme, crunchy, 300 ml Kokosmilch 1 EL Sojasoße, einige Tropfen Reissessig, 1 TL Sambal Oelek.

Zubereitung: Zwiebel und Knoblauch abziehen, fein würfeln. In einem Topf im erhitzten Erdnussöl 2-3 Minuten anbraten. Erdnüsse hacken.

Erdnüsse und Erdnuss Creme dazugeben, mit Kokosmilch ablöschen. Mit restlichen Zutaten würzen, 2-3 Minuten kochen lassen. Soße mit einem Pürierstab cremig mixen, in ein Schälchen geben und mit Erdnüssen bestreut servieren. Guten Appetit!

Stapelholmer Pflegedienst

„Unser Ziel ist es, Ihre Selbstständigkeit trotz Alter, Krankheit oder Behinderung so lange wie möglich in ihrer häuslichen Umgebung aufrechtzuerhalten!“

Stapelholmer Pflegedienst
Dorfstraße 7 · 25878 Drage
Telefon (04881) 9387772
Mail: info@stapelholmer-pflegedienst.de
www.stapelholmer-pflegedienst.de
- Abrechnung mit allen Kassen -

Hoffmanns

Holsteinische Haus
Eiland 1-5 · Friedrichstadt
Telefon 04881-209

Bitte reservieren Sie rechtzeitig einen Tisch für unseren

PFINGSTBRUNCH
am 31. Mai 2020

16,50 Euro pro Person und zur Begrüßung ein Glas Sekt dazu!

Café & Restaurant
Frühstück von 8 bis 11 Uhr
Sonntagsbrunch bis 14 Uhr

Durchgehend warme Küche von 12 bis 20 Uhr!
Busse willkommen!

Happy Hour im neuen „Nordwind“, 17-18 Uhr

„Baum der Hoffnung“

Der Baum der Hoffnung, der bisher an der Wasserpumpe viel Freude durch vielerlei mutmachende Texte und bunte Schleifen bereite, soll nun einen schönen Platz finden, wo er eingepflanzt werden soll.

Nach dem Aufruf in der Ausgabe „Die Woche“ vom 6. Mai zur Abstimmung,

wo der Baum der Hoffnung stehen könnte, hat sich die Mehrheit für den Standort Aktiv-Park Treenefeld entschieden.

Bis die Baumaßnahmen dort abgeschlossen sind, wird der Baum der Hoffnung übergangsweise einen Platz finden, wo er gehegt und gepflegt wird.

		2	1	9		7
	8					6
	1	4				
			5	6		3 4
			4	1		
6	4		2	7		
					9	1
4						2
	7		6	8	4	

- DACHREINIGUNG •
- DACHBESCHICHTUNG •
- FIRSTARBEITEN •



0170-3003229

Gottesdienst zu Pfingsten

Am Pfingstsonntag, 31. Mai findet bei schönem Wetter um 10 Uhr in der Remonstranten Kirche ein Gottesdienst hinter der Kirche statt, bei schlechtem Wetter am Pfingstmontag. Anmeldung unter 04881-7145 oder hus.vogt@t-online.de

Blutspenden des DRK Lunden

Am Mittwoch, 27. Mai, von 15.00 bis 19.00 Uhr: Blutspenden des DRK Lunden in der Halle der Freiwilligen Feuerwehr in Lunden, Friedrichstraße 40. Als kleines Dankeschön gibt es auch diesmal ein Lunchpaket zum Mitnehmen. Bitte Personalausweis mitbringen. Danke!



IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt „Die Woche“ erscheint immer mittwochs.

Telefon: 0481 - 850700

Fax: 0481 - 8507025

E-Mail: diewoche@pingel-druck.de

Herstellung:

Heider Offsetdruckerei

Pingel-Witte

Hamburger Str. 69 · 25746 Heide

Radverleih & Service
Rainer Dirks
Friedrichstadt

VERLEIH · TRANSPORT · PFLEGE & WARTUNG

0172-4534713

Bitte beachten Sie unseren **Anzeigen- und Redaktionschluss** für die kommenden Ausgaben: Freitag, 16 Uhr.
Ihre Die Woche Redaktion

Sicher grillen – was es beim Gasgrill zu beachten gilt



Gasgriller sollten regelmäßig ihr Gerät und die sogenannte Peripherie überprüfen - also Druckregler, Schlauchleitung und Anschlüsse.

(djd). Obwohl derzeit vieles nicht so ist wie immer: Gebrillt wird trotzdem vielerorts auf Terrassen und in Gärten. Hoch im Kurs stehen dabei Gasgrills. Sie sind im Handumdrehen sauber angeheizt, entwickeln weniger Rauch als Kohlegrills und die Hitze lässt sich optimal regulieren. Wer seinen Gasgrill hervorholt, sollte jedoch einige grundlegende Sicherheitstipps beachten, damit der Grillspaß ungetrübt und der Gasgrill möglichst lange intakt bleibt.

Wo Gas im Spiel ist, kursieren manchmal Sicherheitsbedenken, die sich jedoch bei korrekter Handhabung minimieren lassen. Gasgriller sollten regel-

mäßig ihr Gerät und die sogenannte Peripherie überprüfen. Dringen etwa Schmutzpartikel in den Druckregler ein, kann theoretisch Gas unkontrolliert hindurchströmen und in der Folge die Funktion des Geräts beeinträchtigen. Im schlimmsten Fall entsteht dadurch sogar ein massiver Schaden am Grill.

Ebenfalls problematisch sind Beschädigungen an der Schlauchleitung. Vor jedem Gebrauch - und ganz besonders vor der ersten Inbetriebnahme im Frühjahr - sollte man deshalb Komponenten und Verbindungen auf Dichtheit überprüfen. Zudem müssen alle Anschlüsse fest sitzen und zuverlässig

schließen. Wie man hier genau vorgeht, ist auf der Wissensplattform www.gok-blog.de detailliert beschrieben.

Über die regelmäßige Dichtheitsprüfung hinaus kann jeder Gasgriller auch für mehr Sicherheit sorgen, indem er hochwertige Komponenten nachrüstet, wie etwa den Druckregler und die Schlauchleitung. Zwar verfügen Neugeräte beim Kauf über diese Komponenten, sie gehen jedoch meist nicht über die Mindestanforderungen hinaus. Deshalb sollte man von vornherein auf hochwertige Grillregler setzen. Beim eigens für diesen Zweck entwickelten schwarzen Grillregler von

GOK etwa verhindert die integrierte Überdrucksicherungseinrichtung, dass in einem Störfall ein zu hoher Druck am Grill ankommt, der dann sowohl am Gerät wie auch in der näheren Umgebung erheblichen Schaden verursachen kann.

Den Gasgrill mit der angeschlossenen Gasflasche verwahrt man während der laufenden Saison gut geschützt an der frischen Luft, sodass eventuell entweichendes Gas einfach verfliegt. Auch bei steigenden Temperaturen besteht kein Grund zur Sorge, die Flaschen werden immer nur zu etwa 80 Prozent gefüllt, sodass sich das Gas ausdehnen kann.

Friedrichstädter Turnverein von 1865 e.V.



Laufangebot mit Anleitung

Du überlegst schon länger mit dem Laufen anzufangen oder bist bereits angefangen und möchtest lieber in einer Gruppe laufen? Dann ist das folgende Angebot genau das Richtige für Dich! Unter der Anleitung eines erfahrenen Läufers startet der FTV einen Lauftreff für Anfänger und Fortgeschrittene. Da z.Zt. nur kontaktloser Sport möglich ist, bietet der FTV demnächst Lauftraining an. Um die Kleingruppen sinnvoll einzuteilen, ist eine Anmeldung notwendig. Informationen und Anmeldungen zu diesem Angebot gibt es bei Maïke Schubert unter der Telefon 04882-1068 oder

0172-9453113 oder unter info@friedrichstaedter-turnverein.de.

Wiedereinstieg Sportbetrieb

Der Friedrichstädter Turnverein fährt den Sportbetrieb unter den zur Zeit geltenden Hygieneregeln wieder hoch. Kontaktfreie Sportarten dürfen ab sofort wieder in Kleingruppen ausgeübt werden. Informationen über die Öffnung der einzelnen Sparten geben die jeweiligen Übungsleiter oder der Vorstand unter Telefon 04882-1068 oder info@friedrichstaedter-turnverein.de oder der Sportwart Hauke Widderich unter Telefon 04881-1539.

Der Fachbetrieb ganz in ihrer Nähe ...

- Kundendienst und Reparatur
- Neubau- und Altbau-Installation
- Elektroheizungen
- Satelliten- und Antennenanlagen
- EDV-Netzwerk/Protokollierung



ELEKTROBETRIEBE

Rantrum
04848
201

HEIZUNG • SANITÄR • ELEKTRO

WUF CHRISTIANSEN GmbH

MEISTERBETRIEB seit 1919

25840 FRIEDRICHSTADT · Tönninger Straße 19a
☎ 04881-93030

25826 ST. PETER-ORDING · Wittendünergeest 32
☎ 04863-478877

info@wuf-christiansen.de
www.wuf-christiansen.de

Alles aus einer Hand!

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr und So. 11-17 Uhr

Gültig von Mo., 25. 5. bis Sa., 30. 5. 2020

E Vester

EDEKA

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Aus unserer Fleischtheke:
Aus eigener Herstellung:
La Flûte mit herzhafter Remoulade
Schinken, Salami
jetzt NEU: Geflügel
Stück **2.59**

Aus unserer Fleischtheke:
Husumer Küstenschmauß 100 g **2.99**
Nordsee Krabbensalat 100 g **3.99**
Fischfrikadellen
Stück **-75**

Aus unserer Fleischtheke:
Hacktorten hausgemacht Stück **2.95**
Kasseler im Blätterteig hausgemacht Stück **2.95**
Hack im Blätterteig hausgemacht Stück **2.65**

Obst und Gemüse

Spanien **Süßkirschen** Hkl. I 100 g **-99**

Niederl. **Salatgurken** Hkl. I Stück **-99**

Deutschl. **Eisbergsalat** Stück **-99**

Deutschl. **Champignons** Hkl. I 250-g-Schale **-99**

Wandkühlregal

Gut von Holstein **Schnittkäse** 150-g-Pckg. **1.79**

Milkana **Schmelzkäse-zubereitung** 200-g-Be. **1.39**

Milram **Quark** 200-g-Be. **-66**

Bresso **Frischkäse-zubereitung** 150-g-Be. **1.11**

Gutfleisch **Fleischsalat** 200-g-Be. **-79**

Zott **Sahnejoghurt** 150-g-Be. **-33**

Aus unserer Gutfleisch-Abteilung

Gemischtes Hackfleisch 1/2 Rind, 1/2 Schwein 1 kg **5.99**

Schinkenschnitzelbraten 1 kg **4.99**

Schweinekluftschnitzel 1 kg **6.99**

Schweine- od. Paprika-Gulasch 1 kg **4.99**

Schweinelachsbraten 1 kg **5.99**

Schweinefleischpfanne versch. gewürzt 1 kg **6.99**

Wiener Würstchen kesselfrisch 1 kg **8.99**

Grillrückensteak 1 kg **6.49**

1a Rinderbraten 1 kg **7.77**

1a Rindergulasch 1 kg **7.77**

Hähnchenbrustfilet 1kg **8.99**

Poularde 1 kg **4.99**

Trockensortiment

Maggi Fix-Produkte sortiert Btl. **-49**

Melitta Café sortiert 500-g-Pckg. **2.99**

Ferrero Nutella 450-g-Glas **1.99**

Jacobs Krönung sortiert 500-g-Pckg. **3.33**

Jacobs Tassimo sortiert Pckg. **3.49**

Lays Chips sortiert 175-g-Btl. **-99**

Tiefkühlkost

Dr. Oetker Ofenfrische Pizza sortiert Pckg. **1.99**

Langnese Cremissimo sortiert Pckg. **1.77**

Havana Club 3 years 40 Vol.-% 0,7-l-Fl. **10.99**

Ballantines Scotch Whisky 40 Vol.-% 0,7-l-Fl. **9.99**

Astra Urtyp od. Holsten Edel + 3.66 € Pfand 27 x 0,33-l-Kiste **8.99**

Coca Cola Kombikiste + 3.30 € Pfand
12 x 1-l-Kiste **8.99**

Warsteiner Bier + 3.42 € Pfand
24 x 0,33-l-Kiste **10.99**

Beck's Bier + 3.42 € Pfand
24 x 0,33-l-Kiste **9.99**

Albi Fruchtsäfte
1-l-Fl. **-88**

NEU Post-Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-18, Sa. 8.30-14 Uhr • Tel. 04881-936447